



Distr.
GENERAL

A/54/555
15 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 68 повестки дня

КОНТРОЛЬ ВО ВСЕХ ЕГО АСПЕКТАХ, ВКЛЮЧАЯ РОЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ КОНТРОЛЯ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Карлос Д. СОРРЕТА (Филиппины)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 52/31 Ассамблеи от 9 декабря 1997 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 17 сентября 1999 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 23 сентября 1999 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 64, 65 и 67-85, и эти прения состоялись на 3-12-м заседаниях 11-15 и 18-20 октября 1999 года (см. A/C.1/54/PV.3-12). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 13-19-м заседаниях 21, 22 и 25-29 октября (см. A/C.1/54/PV.13-19). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 20-27-м заседаниях 1, 2, 4, 8 и 9 ноября (см. A/C.1/54/PV.20-27).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря о контроле во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля (A/54/166);
- b) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Токийского форума по нераспространению ядерного оружия и разоружению (A/54/205-S/1999/853);
- c) письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 15 октября 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Коммюнике совещания министров иностранных дел и глав делегаций Движения неприсоединившихся стран, состоявшегося в Нью-Йорке 23 сентября 1999 года (A/54/469-S/1999/1063);
- d) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 27 октября 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Заключительную декларацию Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, состоявшейся в Вене 6-8 октября 1999 года (A/54/514-S/1999/1102).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/54/L.29

5. На 19-м заседании 29 октября представитель Канады от имени Австрии, Бангладеш, Бразилии, Венгрии, Германии, Казахстана, Канады, Литвы, Новой Зеландии, Польши, Республики Корея, Сингапура, Словакии, Украины, Уругвая, Финляндии, Хорватии, Чешской Республики и Чили, к которым впоследствии присоединились Дания, Гаити, Республика Молдова и Турция, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля" (A/C.1/54/L.29).
6. На своем 24-м заседании 5 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/54/L.29 без голосования (см. пункт 7).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля

Генеральная Ассамблея,

отмечая чрезвычайную важность эффективных мер контроля в контексте соглашений и других аналогичных обязательств в области ограничения вооружений и разоружения и жизненно важный вклад этих мер,

/...

вновь подтверждая свою поддержку шестнадцати принципов контроля, разработанных Комиссией по разоружению¹,

ссылаясь на свои резолюции 40/152 O от 16 декабря 1985 года, 41/86 Q от 4 декабря 1986 года, 42/42 F от 30 ноября 1987 года, 43/81 B от 7 декабря 1988 года, 45/65 от 4 декабря 1990 года, 47/45 от 9 декабря 1992 года, 48/68 от 16 декабря 1993 года, 50/61 от 12 декабря 1995 года и 52/31 от 9 декабря 1997 года,

ссылаясь также на доклады Генерального секретаря от 11 июля 1986 года, 28 августа 1990 года, 16 сентября 1992 года, 26 июля 1993 года, 22 сентября 1995 года, 6 августа 1997 года и 9 июля 1999 года и добавления к ним²,

1. вновь подтверждает чрезвычайную важность эффективных мер контроля в контексте соглашений и других аналогичных обязательств в области ограничения вооружений и разоружения и жизненно важный вклад этих мер;

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад о мнениях, дополнительно полученных от государств-членов в соответствии с резолюциями 50/61 и 52/31;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный "Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля".

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая специальная сессия, Дополнение № 3 (A/S-15/3), пункт 60 (пункт 6, раздел I, цитируемого текста).

² A/41/422 и Add.1 и 2, A/45/372 и Corr.1, A/47/405 и Add.1, A/48/227 и Add.1 и 2, A/50/377 и Corr.1, A/52/269 и A/54/166.